


November 2010

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

# المجلس

الدورة الأربعون بعد المائة

روما، 29 نوفمبر/تشرين الثاني – 3 ديسمبر/كانون الأول 2010

البند 19 – تعيين نائب المدير العام (المعرفة)

السيرة الذاتية للسيد آن توتويلر *M. Ann Tutwiler*

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org).

## السيرة الذاتية

للسيدة م. آن توتويلر M. Ann Tutwiler

وزارة الزراعة الأمريكية، منسق الأمن الغذائي العالمي، مكتب الوزير (يناير/ كانون الثاني 2010 – الوقت الحاضر): وضعت على نطاق الادارة استراتيجية وهيكل للأمن الغذائي. تنسيق المواقف السياسية لوزارة الزراعة الأمريكية بشأن الأمن الغذائي العالمي. قيادة وتنسيق مشاركة وزارة الزراعة في "مبادرة الرئيس لتغذية المستقبل". قيادة وتنسيق مساهمات وزارة الزراعة بشأن الأمن الغذائي العالمي مع كل من وزارة الخارجية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والخزانة الأمريكية. تقديم المشورة للفريق العامل بين الوكالات بخصوص الخطة الاستراتيجية ومشاركة القطاع الخاص وتوعية أصحاب المصلحة واستراتيجية البحث العلمي. سابقا، مستشار أول، الشؤون الدولية، مكتب وكيل وزير التعليم والبحوث والاقتصاد (يونيو/ حزيران 2009 – ديسمبر/ كانون الأول 2009): بالإضافة إلى المسؤوليات المذكورة أعلاه، قامت بقيادة الفريق العامل المسؤول عن تطوير استراتيجية البحوث للأمن الغذائي العالمي.

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، مستشار أول، الشؤون الدولية، مكتب أفريقيا (فبراير/ شباط – يونيو/ حزيران 2009): تأليف الورقة الاستراتيجية لمكتب أفريقيا بشأن التجارة والتنمية؛ تأليف وثائق السياسات بشأن ممرات التنمية والتجارة والتكامل الإقليمي في أفريقيا؛ أوصت بإصلاحات في البرامج الداعمة لقانون النمو وإتاحة الفرص في أفريقيا للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وبإدخال تحسينات على البرامج الخالية من الجمارك ومن الحصص للولايات المتحدة الأمريكية.

مؤسسة ويليام وفلورا هاووليت "The William and Flora Hewlett Foundation"، مدير الادارة، الأسواق الزراعية، البرنامج العالمي للتنمية (2006 – 2009): قامت ببناء مبادرة التجارة والتنمية ضمن برنامج التنمية العالمي مع التركيز على الزراعة. قامت بوضع وتنفيذ الخطة الاستراتيجية. قامت بإدارة محفظة منح بنحو 18 مليون دولار في مجال بحوث السياسات والدعوة في كل من الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي وأمريكا الجنوبية وأفريقيا. بدأت منصة ممرات التنمية الأفريقية لتمكين المزارعين والشركات الزراعية الصغيرة في أفريقيا من الاستفادة من الاستثمارات الجارية في ممرات النقل.

مجلس سياسات التجارة العالمي للأغذية والزراعة، الرئيس التنفيذي (2002 – 2006): قامت بوضع وتنفيذ جدول أعمال المجلس للتأثير على النقاش العالمي حول المفاوضات التجارية الدولية، وبناء القدرات في مجال التجارة، والحد من الفقر والتجارة، والتنمية الريفية، وسلسلة القيمة الزراعية. ألّفت مقالات وأوراق في مجال السياسات وافتتاحيات للدعوة لأراء القادة في الزراعة والأعمال التجارية الزراعية. أدارت برامج في مجالات جمع التبرعات والعلاقات العامة والمنشورات.

شركة "إريدانيا بيغين-ساي أمريكا" "Eridania Beghin-Say America"، مدير الشؤون الحكومية الدولية (1992 – 2002): أنشأت المكتب الفدرالي للعلاقات الحكومية لشركة "فورتشن 500" (Fortune 500) للأعمال

الزراعية. شاركت في تأسيس ائتلافين أدت إلى اصلاح السياسات الزراعية في الولايات المتحدة الأمريكية والتشريعات الإصلاحية للحد من تكلفة الزيوت الصالحة للأكل. أنشأت وأدارت منتدى التكنولوجيا الحيوية الزراعية كوسيلة اتصال أساسية للحكومة الأمريكية مع الصناعيين. قامت بتمثيل شركات في مجالات الغذاء المدرسي والصحة والبيئة والطاقة الحيوية وقضايا الكهرباء قبل الوكالات الفيدرالية والكونغرس والجمعيات التجارية.

مجلس السياسات الدولية للزراعة والأغذية والتجارة، المؤسس المشارك والمدير المساعد (1988-1991): شاركت في تأسيس منظمة دولية تتألف من مديرين تنفيذيين في الأعمال الزراعية وقادة دوليين في الزراعة ووزراء زراعة وأكاديميين. قامت بالاشتراك مع المدير التنفيذي بوضع وتنفيذ برامج دولية في مجال السياسات؛ قامت بتعبئة الأموال من الحكومة والشركات والمؤسسات؛ أشرفت على توجيه مؤتمرات رئيسية ومجموعات دراسة لقادة دوليين في الزراعة. قامت بتحرير "نظم غذائية جديدة في أوروبا الوسطى والشرقية" و"تحقيق الأمن الغذائي العالمي بحلول 2025".

منظمة "الموارد من أجل المستقبل" "Resources for the Future"، موظفة في مجال السياسات، المركز الوطني لسياسات الأغذية والزراعة (1986-1990): ألّفت عديد من الأوراق بشأن قضايا سياسات التجارة الزراعية والعلاقة بين التجارة الزراعية والتمويل الدولي والتنمية الدولية. قامت بتحرير "الزراعة الأمريكية في الساحة الدولية".

وزارة الزراعة الأمريكية، وحدة الأبحاث الاقتصادية. محلل سياسات، متدرب في إدارة الرئاسة (1985-1986): قامت بتحليل السياسات الزراعية والتجارية لفريق من الخبراء في الاقتصاد تابع لمدير إدارة.

هيئة "مجموعة الثلاثين" (Group of Thirty)، محرر منشورات (1981-1983): قامت بأبحاث وتحرير دراسات في مجال أزمة الديون الدولية والتمويل الدولي للمجلس المتعدد الجنسيات من محافظي البنوك المركزية ورؤساء المصارف التجارية ووزراء المالية وكبار الأكاديميين.

## التعليم

المعهد الأوروبي لإدارة الأعمال (Institut européen d'administration des affaires)، شهادة في إدارة العمليات الدولية، إريدانيا بيغين ساي (Eridania Beghin Say)، يونيو/ حزيران 2006.

جامعة برديو (Purdue University)، مركز الأعمال الزراعية، جامعة الصويا الوسطى، 1997-1998.

كلية هارفارد للأعمال (Harvard Business School)، برنامج التعليم التنفيذي للأعمال الزراعية، 1997.

جامعة هارفارد، معهد كينيدي للحكومة (Kennedy School of Government)، ماجستير في السياسة العامة، 1985.

كلية دافيدسون (Davidson College)، إجازة (ملاحظة مشرف Cum Laude)، 1980. "في بيتا كابا"، "أوميكرون دلتا كابا" (Phi Beta Kappa, Omicron Delta Kappa)

## الجنسية

أمريكية

## اللغات

الإنجليزية ، الإسبانية

## تجارب مهنية اضافية

- عضو، مجلس سياسات التجارة العالمي للأغذية والزراعة (2007-2009).
- عضو في مجلس الادارة، الشراكة للحد من الجوع والفقر في أفريقيا (2007-2009).
- عضو في مجلس الادارة، المجلس الدولي لتطوير الأسمدة (2005-2009).
- عضو، مجلس شيكاغو للعلاقات الخارجية، فريق السياسات الزراعية (2006).
- متحصلة على جائزة "دجون كويكيندال" لخدمة المجتمعات، كلية دافيدسون (2005).
- عضو، المجلس الاستشاري، برنامج الدراسات الدولية "دين راسك" (2004-2009).
- عضو، فريق السياسات الزراعية، جمعية الحفاظ على التربة والماء (2000-2001).
- عضو، اللجنة الاستشارية للتجارة الزراعية، وزارة الزراعة الأمريكية (1996-2002).
- وصي، المركز الوطني لسياسات الأغذية والزراعة (1999-2004).
- رئيس، منتدى التكنولوجيا الحيوية الزراعية (1998-1999).
- عضو، مركز كيستون لحوار السياسات الوطنية في مجال اتجاهات الزراعة (1997-1998).
- عضو، فريق العمل المعني بالتجارة الدولية والتنمية (1996).
- رئيس، الطاولة المستديرة حول سياسة واشنطن للزراعة (1996-1997).
- مؤسس مشارك، التحالف من أجل منظومة تنافسية في الأغذية والزراعة (1994-2000).
- عضو، الجماعة الأوروبية (1993).
- مزامن صيفي، البنك الدولي (1983)؛ الأمم المتحدة (1978).
- مديرة مدرسة ومعلمة، المدرسة الثانوية أصدقاء كيموبو "Kimobo Friends"، كيميليلي كينيا (1980-1981).